



21 de abril 2016, artículo publicado en el diario **TIMES OF INDIA**

**Mumbai:** El jueves fue uno de los días más felices de Father Federico Sopena Gusi, el cura de 90 años que vino a la India, procedente de España, en 1940 y que luchó durante 38 años para conseguir la ciudadanía india. Cuando recogió orgullosamente el certificado de naturalización en la Oficina de Interior del distrito de Bandra, declaró: “No hay otro país, sino India donde he vivido y trabajado durante 67 años. Ahora sé que mi sepultura estará en la India, como indio que soy. Soy muy feliz. Bharat Mata ki jai!”

Fr. Sopena es miembro de la Compañía de Jesús y vino a la India para trabajar entre los más pobres. Su único lamento es que no haya podido evitar tanta burocracia para ser legalmente un indio. “El gran poeta indio Kabir, dijo una vez que, solo estarás en paz cuando hayas pagado todas tus deudas y cuando puedas morir en tu tierra materna. *Isliye, aaj main bahut khush hoon Indian citizenship paake* . Por eso, hoy soy tan feliz porque he obtenido la ciudadanía india”.

La activista del distrito de Raigad, Vaishali Patil, que le acompañó a la oficina de Bandra, afirmó: “Lo conozco desde hace 25 años y en aquel entonces trabajaba con los tribales del distrito de Raigad. Hace aproximadamente 20 años, Fr. Sopena perdió su pierna izquierda en un accidente, mientras viajaba de Pen a Panvel. Ahora anda con un pie de Jaipur. Sin embargo, eso no le impidió realizar su labor social ni apaciguar su fervor vital”.

Patil ayudó perseverantemente a Fr. Sopena a obtener todos los documentos necesarios. “Ha estado solicitando la ciudadanía desde 1982. Anteriormente su solicitud se extravió y tuvimos que empezar de cero. Querría reclamar al gobierno que simplificara este proceso, especialmente para aquellas personas que genuinamente quieren ser ciudadanos indios”.

Shekhar Channe, recaudador del distrito, entregó el documento final que proclama Fr. Sopena como indio y dijo “El hecho que un individuo haya tenido que esperar tanto tiempo para la obtención de la ciudadanía, es un caso único en lo que refiere a este distrito.” Dilip Pandharpatte, funcionario del consejo de distrito de Raigad, puso mucho empeño en agilizar los documentos de Fr Sopena. Y por último, la activista Vaishali Patil se reunió personalmente con el director de ciudadanía en el Departamento de Interior de Delhi.



# Verdades y mentiras

-Enrique Gallud Jardiel-

*Este artículo es la continuación del que publicamos en la anterior edición, sobre las Verdades y mentiras sobre el sistema de castas, por Enrique Gallud Jardiel. En este boletín se centra en la INTOCABILIDAD.*

**E**n general podemos decir que el sistema de castas condujo al desarrollo de la intocabilidad.

La palabra concreta que define a este grupo es *avarna*, literalmente “sin casta”, “descastado”. Mahatma Gandhi creó el término de *harijana* (hijos de Hari, sobre nombre del dios Vishnu) para referirse a ellos. Pero los intocables prefieren denominarse a sí mismos *dalit*, literalmente “oprimidos”.

Las formas en las que una persona podía convertirse en intocable eran básicamente dos. La primera era debida a un concepto de polución temporal originado por ocupaciones que se consideraban impuras. La segunda forma estaba basada en los deberes de casta. Si una persona de cualquier casta cometía un pecado de gran gravedad (un asesinato, por ejemplo), era repudiada por su clan y se la condenaba al ostracismo social.

En líneas generales puede decirse que el fenómeno de la intocabilidad se justifica parcialmente en la primera generación y cae totalmente en el plano de la injusticia al aplicarle el concepto hereditario.

Los intocables sufren y han sufrido una grave discriminación: no se les permitía leer textos religiosos (si bien prácticamente

casi ninguno sabía leer), eran excluidos de los templos y vivían en las afueras de los pueblos. Por supuesto, esto ha cambiado radicalmente en el último siglo y más destacadamente en las ciudades, pero todavía sigue vigente la noción en la psiquis india.

Pero esta terrible discriminación es un fenómeno puramente social y no en modo alguno religioso. Ésa es otra de las

*“Los intocables sufren y han sufrido una grave discriminación”*

grandes mentiras que se han dicho y en la que lamentablemente muchos indios y casi todos los occidentales creen; consideran a la institución de la intocabilidad como si hubiera sido prescrita por la religión hindú y no es así en absoluto. No hay ni una palabra en los Veda, las Upanishad o los Shâstra que la refrende. Y el panteísmo hindú considera a todos y a cada uno de los aspectos del universo y de los seres vivientes como totalmente partes de la divinidad, del Absoluto, del Ser Supremo que es todo lo que existe.

Todos los seres tienen una esencia divina y cualquier división entre ellos es fruto de *mâyâ*, y totalmente ilusoria. No debe el hinduismo ser responsable de

una lacra puramente social. Para aclararlo con un parangón más cercano a nosotros, podría decirse que la comunidad gitana ha sufrido frecuentemente y sigue sufriendo rechazo y discriminación por parte de muchos, pero, evidentemente, el cristianismo no tiene la culpa.

Otro concepto erróneo es el de creer que la mayoría de los indios acepta gustosa la existencia de la intocabilidad. Desde tiempos antiguos, todos los reformadores y maestros hindúes han retrocedido con horror ante esa costumbre. El budismo, el jainismo, las sectas vishnuitas y shivaítas del hinduismo, el sikhismo, el sufismo, todas las renovaciones religiosas han atacado esta práctica y ha habido gran cantidad de movimiento en contra, culminando con los esfuerzos de Ambedkar y Gandhi. La sociedad india es plenamente consciente de sus defectos.

Y el último punto que trataré, serán algunos aspectos de la intocabilidad y las castas en la India moderna. Lo más destacado es que, en contra de lo que pareciera, la condición de intocable puede ser una ventaja en la India de hoy. Veamos cómo.

En el censo de 1931 se catalogaron cuatrocientas subdivisiones de intocables, que ascendían a un octavo de la po-

blación total. Los intocables, conscientes de su fuerza numérica, decidieron politizar su causa y en la *II Round Table Conference*, celebrada en Londres ese mismo año, los intocables, con apoyo británico, pidieron elecciones separadas, intentando conseguir una situación privilegiada, ya no de igualdad, sino de superioridad en la India independiente que se iba a formar. El dirigente de este grupo, el Dr. Ambedkar, esgrimió incluso la amenaza de conducir a los intocables al islamismo o incluso al budismo, si no conseguían sus fines, y Gandhi tuvo serias dificultades para convencerle de que firmara el Pacto de Puna, por el que Ambedkar renunciaba a elecciones separadas para los intocables a cambio de la reserva de un considerable número de escaños en el Parlamento.

Desde ese inicio, los intocables, en vez de luchar por conseguir una situación de igualdad con el resto de los indios, han intentado capitalizar políticamente las injusticias que habían venido sufriendo durante siglos y obtener una posición de evidente privilegio en la sociedad. Esto ha producido el gran absurdo legal que detallo a continuación.

La Constitución India, promulgada el 26 de enero de 1950, en sus artículos 15 y 17 establece que no se reconoce la división de la sociedad en castas. Las castas no existen legalmente en la India, pero el texto añade:

*Nada impedirá al Estado el hacer algunas provisiones especiales para el progreso de algunas clases de ciudadanos social o educacionalmente atrasados o de las Castas Catalogadas o Tribus Catalogadas.*

Estas “Castas Catalogadas” a las que se refiere —en inglés, originalmente “*Scheduled Castes*”— son en concreto los intocables que, junto con las Tribus Catalo-



Ambedkar, líder mahar, padre de la Constitución India

gadas, reciben un tratamiento legal de favor en comparación con el resto de la población. O sea: la Constitución India considera la práctica de la intocabilidad un crimen y prohíbe la discriminación debido a la casta, pero, contradiciendo su propio principio, protege a las castas y tribus catalogadas, intentando darles ventajas que compensen las discriminaciones sufridas. Estas ventajas son escaños parlamentarios reservados, empleos públicos reservados y la presión sobre el sector privado para favorecer la contratación

preferente de intocables. Esto es un caso muy concreto de discriminación positiva, hecho a raíz de la promulgación en 1955 del *Untouchability Offences Act*, una ley contra los ataques a los intocables, que ha generado una tendencia de favorecimiento a esta minoría que culminó con las recomendaciones de la Comisión Mandal, entre las décadas de los setenta y los ochenta.

Las cuotas de ingreso en el reclutamiento de los servicios públicos e instituciones docentes y el menor nivel educativo exigido a los dalit para lograr un título académico, invitaron al fraude.

En 1974 se expulsó a veintitrés estudiantes de casta alta que habían entrado en la Facultad de Medicina con certificados falsos que acreditaban que eran intocables y se podrían citar innumerables ejemplos de este tipo. La implementación de las recomendaciones de la Comisión Mandal llevó a la situación extrema de que un crecido número de estudiantes de las cuatro castas principales, considerando nulas sus perspectivas de futuro en una sociedad en la que se daba total primacía a los intocables, protestaron enérgicamente, con huelgas de hambre y hasta un elevado número de inmolaciones.

Esta situación que he descrito nos hace ver que no valen simplificaciones a la hora de entender el problema de las castas.

**L**os **Self Help Groups** (SHG-grupos de autoayuda) son grupos de 10 a 20 mujeres u hombres que quieren mejorar sus condiciones de vida mediante la creación de su propio fondo de ahorro y préstamo. El fondo es propiedad del grupo y consiste en el ahorro de los miembros.

El concepto de SHG tiene su origen en la filosofía cooperativa y, a día de hoy, es uno de los elementos principales en el empoderamiento de la mujer en los países subdesarrollados.

Se basan en pequeños grupos de afinidad, con economías domésticas similares, mayormente empobrecidas y en un ámbito rural, que se juntan de forma voluntaria para alcanzar distintos objetivos; A) Ahorrar una pequeña cantidad de dinero regularmente. B). Crear de un fondo común acordado conjuntamente C) Satisfacer las necesidades económicas urgentes D) Decidir de forma colectiva E) Resolver los conflictos de la comunidad F) Proporcionar préstamo con o sin intereses, según lo acordado en el grupo.

La mayoría de hogares rurales tienen recursos agrícolas limitados, tecnologías desfasadas y una baja actividad económica. Sin embargo, la demanda de crédito ha ido en aumento, debido al tamaño creciente de las familias, al aumento del consumo, las obligaciones sociales, etc. Las instituciones financieras carecen del mecanismo requerido para evaluar las necesidades de crédito de los más pobres y, a menudo, las ignoran. Además, dichos préstamos se consideran de alto riesgo y tienen unos costes de transacción muy altos.

Ante las limitaciones del sector financiero formal, el sector financiero informal, y concretamente los SHG, cobran importancia.



**M**i nombre es Janu Gopal Hiram y soy de la aldea adivasi de Kadkyachigaani. Soy el presidente del SHG llamado Gavdevi Prasan Vikas Bachat Gut Kadkyachigaani Adivasi Wadi.

Durante siglos nos hemos dedicado a elaborar licor artesanal y hemos sobrevivido con su venta. No teníamos tierras de propiedad y por esta razón nunca pensamos que pudiéramos tener otros medios de sustento. Con la ayuda de Janseva Society recibimos el soporte de ADA para cultivar tierras en desuso, para crear un huerto y para la producción de pollos. Este año ha sido la primera vez que no hemos tenido que emigrar. Hemos sacado mucho provecho del huerto. Ha sido la primera vez en la historia que hemos tenido éxito en la búsqueda de alternativas para nuestro sustento. Ninguna familia ha necesitado comprar huevos en el mercado, porque ya tenemos gallinas en casa.

Esperamos poder construir otras alternativas económicas como una fábrica de ladrillos, cría de cabras, producción de pollos, etc.

.....

**M**e llamo Rupa Ajay Jadhav y también pertenezco a un SHG. Me hice miembro cuando vine a vivir al pueblo. Al principio solo teníamos 50 rupias de ahorro. Mi marido y mi suegra no me apoyaban, y siempre cuestionaban los beneficios de pertenecer a un SHG. “Perderás tu dinero, o solo te devolverán una pequeña parte” decían. No hice caso de sus advertencias y no cambié de opinión. Estaba segura de los consejos que me habían dado las hermanas y tenía fe en sus beneficios. Así que me adapté a las normas y reglas del SHG.

Ahora, cuando miro atrás, veo el crecimiento en mi

# Self Help Groups

hogar. Antes teníamos una pequeña casa de barro y *chooli* (cocina típica). Ahora, en cambio, tenemos una bonita casa, con suministro de gas; y todo gracias a mi SHG.

Ante cualquier situación se puede pedir un préstamo al SHG, siempre y cuando seas miembro y fiel a su devolución. Somos independientes y estamos capacitadas para la educación de nuestros hijos, y gestionar las tareas de la casa.

.....

**S**oy Mrs. Vanita Prakash Hiram de la aldea adivasi Vanjlonshi.



En el pueblo no éramos una comunidad real, hasta que Janseva Society Tala (JST) empezó a colaborar en las tareas del pueblo. No disponíamos de ningún documento oficial como el certificado de casta, el *adhaar* card, las cartillas de racionamiento, cartillas electorales; y por lo tanto no podíamos reclamar ni nuestros derechos ni las ayudas del gobierno. JST nos animó y nos orientó para la formación de un SHG, que llamamos Kalbhairi Vikas Mahila Bachat Gut Vanjlonshi Adivasi Wadi. Actualmente yo soy la tesorera.

Hacia 15 años que no teníamos ningún tipo de representación en el *Gram Panchayat* (gobierno local). Después de realizar algunos talleres en el SHG, me pude presentar como electa y actualmente soy un miembro más.

De este modo, nos hemos podido beneficiar de ayudas gubernamentales y gracias también al proyecto de ADA, en un año hemos conseguido agua potable, la construcción de tres casas, una pequeña casa para actividades del pueblo, sillas, platos, un banjo y un amplificador. Con JST hemos asistido a muchos talleres y clases que nos han ayudado a incrementar nuestras economías domésticas. Gracias a la conexión con JST hemos podido cooperar con ADA en la compra de plantas de semillero, la cría de cabras y la compra de gallinas para nuestro SHG.



**M**e llamo Pushpa Idris Khan. Soy miembro del SHG de Karuna, que funciona con la supervisión de Jivhalla Assumption Social Centre (JASC). En este pueblo, amigos, familia y todos los habitantes nos hemos beneficiado mucho de la existencia del SHG.

Soy trabajadora doméstica y trabajo en 15 casas distintas. Cuando acabo mi trabajo estoy muy cansada y era muy pesado ir a buscar agua en sitios remotos, pues no teníamos suministro de agua potable en nuestra aldea. Este es el problema de muchas mujeres y nos afectaba a todas, así que lo discutimos en el grupo. Con la ayuda de JASC hicimos una manifestación y vinieron mujeres de pueblos vecinos. Gracias a esto conseguimos acceso al agua potable y la electrificación del pueblo. Actualmente hasta tenemos una carretera mejor. Esto ha beneficiado a todos los habitantes.

JASC organiza regularmente formaciones y talleres, que a mí y a todas las mujeres nos son de gran ayuda. Sabemos lo que pasa a nuestro alrededor y podemos saber cómo responder a ello. Transacciones bancarias, el manejo de pequeños negocios, el precio de las cosas, qué está pasando en otros grupos, etc.

Antes solo era una mujer de casa, acostumbraba a hacer las tareas de casa y a limpiar, pero ahora puedo gestionar muchas más cosas: la educación de los pequeños, la economía doméstica; hasta tengo unos pequeños ahorros en mi cuenta. También ayudé a mi marido en el negocio de una tienda de pollos.

# Aproximación a una mirada Adivasi

- Laura Velasco -

**M**e llamo Laura y soy enfermera. Decidí cruzar el mar arábigo para realizar las prácticas del máster en cooperación que estaba cursando.

Todo empezó en febrero de 2016, con mi primer viaje a la increíble India, llena de ansia de conocer distintas formas de ver y entender la salud. De la mano de ADA pude conocer, o más bien tener una aproximación, a la mirada adivasi. Aunque creo que para conocer una cultura tan antagónica y plural hubiera necesitado una estancia en la India de dos años. Sin embargo, sólo pude estar por un período de dos meses.

Durante mi estancia recorrí distintos poblados Adivasis pertenecientes al estado de Maharashtra. Principalmente, estuve en la región de Nashik y Nandurbar, participando en los proyectos liderados por Maharashtra Predova Seva Mandal (MPSM) y Jeevan Vidya Community (JVC). En ambos casos se trata de organizaciones formadas por jesuitas, que velan por la seguridad e integridad de los menores, mediante proyectos educativos, y de los adultos, a través del fomento de proyectos agroeconómicos, jurídicos y legales.

El eje vertebrador de ambos consiste en la promoción de la medicina tradicional, mediante el cultivo y divulgación del herbolario y del conocimiento cimentado generación tras generación.

Pues bien, para poneros en precedente y justificar los proyectos descritos, decir que la mayor parte de los Adivasis de Maharashtra forman parte de los 19,8 millones de personas que viven bajo el umbral de pobreza. O dicho de otra manera, el 56% de los más pobres de Maharashtra son Adivasis.

En la historia política de los Adivasis, no fue hasta el año 1964,

las políticas de sanidad y la débil infraestructura de los servicios sanitarios, el resultado es una baja accesibilidad sanitaria de aquellos grupos más vulnerables. Los Adivasis, con quienes conviví, son un ejemplo de esta realidad.

El uso actual que hacen los Adivasis de la medicina tradicional nace de un conjunto de factores: a) factores relacionados

con la identidad cultural, que les aleja del modelo sanitario gubernamental; pues a menudo sienten cierto miedo hacia la medicina alopática. b) las grandes barreras geográficas, pues los Adivasis se desplazan principalmente a pie c) barreras económicas.



Taller de medicina tradicional organizado por MPSM

que pasaron de pertenecer al colectivo de “sin casta o aborígenes” -sin ningún tipo de derechos- a ser reconocidos como “grupos tribales o *Scheduled tribes- ST-*”. Esto conllevó su acercamiento a la Constitución India y el reconocimiento de algunos de sus derechos, como el acceso sanitario, entre otros. Sin embargo, este cambio en la jurisprudencia no se refleja en la realidad.

Si consideramos la pobreza total que padece el país, juntamente con la incapacidad del gobierno de gestionar económicamente

Según el documento “*Demographic Status of Scheduled Tribe Population of India*” tan solo un 2,6 % de ST tiene un miembro en la familia con disponibilidad de seguro sanitario. Y se señala que entre los problemas detectados en el acceso a los centros médicos o a los tratamientos se encuentra que: • El 44% de las ST presentan dificultades de acceso a los servicios sanitarios, principalmente por la distancia • El 35% refiere no poder disponer de tratamiento.

Mi trabajo de campo consistió en realizar una pequeña mono-

grafía de las 26 plantas medicinales observadas, en MPSM y en JVC, y de esta forma conocer las necesidades en salud de los Adivasis y las estrategias que desarrollan para satisfacerlas.

Descubrí usos tradicionales muy curiosos, como el uso de heces de vaca para tapar un ramo de hojas de *Adatodha Vasica*, cuya inhalación resuelve la tan pesada congestión nasal. Esta planta contiene la vasicina, principio activo presente también en el Ambroxol; mucolítico que podemos encontrar en nuestras farmacias. ¡Como ésta, muchas otras curiosidades y descubrimientos!

Parece que no se puede demostrar con el método científico que las plantas que usan los Adivasis sean eficaces en las enfermedades descritas, debido a que no existen suficientes estudios etnofarmacológicos que lo demuestren. Sin embargo, me resultó sorprendente que en ausencia de medidas de precisión, tienden a preparar las medicinas con conocimientos de seguridad y eficacia, mediante un método de aproximación, e ingieren cantidades prudentes para evitar toxicidad o efectos secundarios. Todo esto es fruto del ensayo y error.

Otro aspecto importante es la inmunidad. Como ya sabéis, el cuerpo es sabio y crea defensas que combaten los microorganismos que nos ocasionan un desequilibrio o malestar. Además de crear una memoria, para protegernos frente a exposiciones futuras.

Algunos estudios demuestran que los Adivasis tienen una inmunidad adquirida que les protege en contra de bacterias y parásitos, que a nosotros nos provocarían un gran impacto negativo.

Los Adivasis tienen una forma de entender y designar las enfermedades distinta. La simbología cultural que da forma y color a aquello que nos rodea y que sentimos. Los Adivasis integran experiencias místicas asociadas con la naturaleza; de modo que combinan la experiencia humana con elementos naturales, como el agua, tierra, fuego y aire. Si se desequilibra alguno de estos elementos, puede resultar en enfermedad. ¿No es fascinante?

En resumen, ha sido un viaje que me ha generado mucho deseo de aprender de una cultura tan rica, cuyas cosmovisiones a menudo nos parecen difíciles de entender con las gafas de nuestra lógica.

## MONOGRAFIA PLANTAS MEDICINALES



1. **Adhatoda vasica**: Hindi: Adolsa Marathi: Adulsa.
2. **Allium sativum**: Hindi: Lasun Marathi: Lasun.
3. **Aloe barbadensis**: Hindi: Ghikanvar Marathi: Korphad.
4. **Asparagus racemosus**: Hindi: Satawar Marathi: Shatavari;
5. **Azadirachta indica**: Hindi: Neem Marathi: Kdunimb.
6. **Bryophyllum calcinum**: Marathi: Pamputi/Gaayamari Hindi: Zakhm-Haiyat.
7. **Cassia fistula**: Hindi: Amal Marathi: Baa-hava;
8. **Caesalpinia crista**: Hindi: Karannja Marathi: Saagurgothaa.
9. **Cissus quadrangularis**: Marathi: Haadkasakal Hindi: Hadjora.
10. **Coriandrum Sativum**: Hindi: Dhaniya Marathi: Dhane.
11. **Coleus Aromaticus**: Hindi: Pathorchur Marathi: Paananchaa;
12. **Cynodon dactylon**: Hindi: Dhuv Marathi: Duruva.
13. **Cyperus rotundus**: Hindi: Nagar motha Marathi: Naagarmothaa;
14. **Cymbopogon citratus**: Hindi: Gandhatrina Marathi: Gavti Chahaa;
15. **Eclipta Alba**: Hindi: Bangra Marathi: Maakaa;
16. **Ocimum basilicum**: Hindi: Babuitulsi Marathi: Sabzaa;
17. **Ocimum sanctum**: Hindi: Kalatulsi Marathi: Tulas;
18. **Phyllanthus Niuri**: Hindi: Jaramia Marathi: Bhuiaanvii;
19. **Ricinus communis**: Marathi: Erand Hindi: Arand;
20. **Tridax Procumbens**: Marathi/Hindi: Ekdaandi;
21. **Terminalia Arjuna**: Hindi: Arjun saadadaa Marathi: Arjun Saadadaa;
22. **Vitex Negundo**: Hindi: Nirgondi Marathi: Nirgudi;
23. **Ocimum gratissimum**: Hindi: Tulsi Marathi: Tanatulasu;
24. **Mentha viridis**: Hindi: Podin Marathi: Pudinaa;
25. **Psidium gujava**: Hindi: Amrut Marathi: Peru;
26. **Calotropis gigantea**: Marathi: Rui Hindi: Ak;

## PASADO

### ¡La música con ADA!

El día 13 de Noviembre nos encontramos en la Iglesia del Pi, acompañados de la Coral Carmina.

Recaudamos 1.600 euros netos.

¡Muchas gracias por seguir participando en estos encuentros!

### ¿Intocabilidad?

El suicidio de Rohith Vemula, joven universitario Dalit, en la ciudad de Hyderabad, desató protestas a lo largo y ancho de India. La intocabilidad y el sistema de castas remueve la escena pública.

**20 de junio.** Día Internacional de los Refugiados

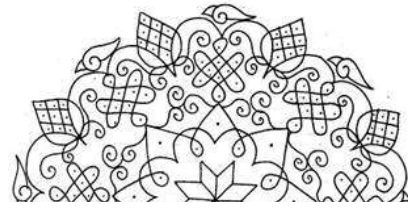
**21 de junio.** Día Internacional de Yoga

## FUTURO

**ADA somos todas y todos...** acércate y participa en las reuniones de la Junta. ¡Te estamos esperando!

### Cultruta.com...

Os proponemos una actividad cultural para conocer la India de Barcelona, mientras descubrimos la ciudad. Más información a [www.cultruta.com](http://www.cultruta.com)



## El cadí de larga barba

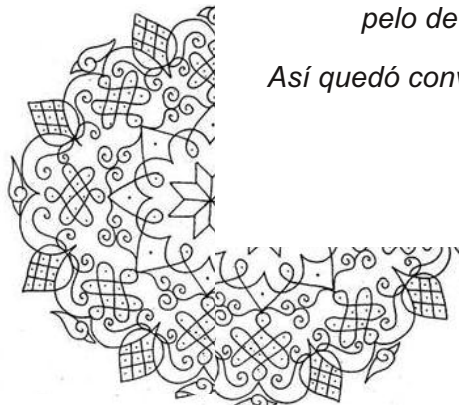
*Una noche en que un cadí leía un antiguo libro a la luz de una lámpara de aceite, se topó con esta frase: "Los hombres de barba larga son por lo general estúpidos".*

*Él siempre había querido que lo respetaran por su sabiduría. Pero todos debían de considerarlo un cretino integral, pues ¡hete aquí que tenía la barba más larga de la ciudad! Sólo de pensarlo se ponía enfermo.*

*Su mirada recayó en la lámpara de aceite. Sin la menor vacilación, se agarró de la barba con el puño y le prendió fuego para que se le acortase.*

*La barba, que era larga, fina y sedosa, prendió y ardió como un te. Cuando empezaron a quemársele los dedos, el cadí soltó la barba y las llamas empezaron hacia arriba y le achicharraron el bigote y las cejas, se propagaron hasta el pelo de su cabeza y lo redujeron a cenizas.*

*Así quedó convencido de que los hombres de barba larga eran en verdad estúpidos.*



Cuentos populares de la India

Edición de A.K.Ramanujan.

Editorial Siruela

Nombre:

Dirección:

Profesión:

E-mail:

Frecuencia:

Importe:

Forma de pago

- Por transferencia bancaria a: CAIXA CATALUNYA - 2013 0248 44 0200629785

- Por domiciliación bancaria

Titular de la cuenta:

Nº de cuenta corriente:

Apellidos:

Población:

Teléfono:

DNI

Trimestral

Anual

Banco o Caja:

Dirección oficina:

CP:

Fecha nacimiento:

Aportación única